



21.2.2024

## Asia

Ympäristönsuojelulain (527/2014) 64 §:n mukainen Turun Satama Oy:n Pansion sataman tarkkailusuunnitelman hyväksyminen

## Toiminnanharjoittaja

Turun Satama Oy  
Juhana Herttuan puistokatu 21  
20100 Turku

## Asian vireille tulo

Turun Satama Oy on 29.4.2022 toimittanut Varsinais-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle (ELY-keskus) Pansion sataman ympäristölupapäätöksessä nro 40/2010/1 edellytetyt Pansion sataman toimintaa koskevan tarkkailusuunnitelman. Pansion satamaan kuuluvat ro-ro satama, öljysatama ja ns. Laten alue.

Pansion sataman tarkkailusuunnitelmassa on esitetty mm. sataman käyttötarkkailu, ilmapäästöjen tarkkailu ja melutarkkailu.

## Tarkkailuvelvollisuus

Turun Satama Oy:n Pansion satamalla on Etelä-Suomen aluehallintoviraston 19.10.2010 myöntämä ympäristölupa nro 40/2010/1 (dnro ESAVI/77/04.08/2010), jota on osittain muutettu Vaasan hallinto-oikeuden 30.6.2015 antamalla päätöksellä nro 15/0180/2 (dnrot 00361/14/5129, 00362/14/5129, 00363/14/5129, 00364/14/5129, 00365/14/5129). Päätös nro 40/2010/1, Vaasan hallinto-oikeuden tekemin muutoksin, on saanut lainvoiman korkeimman hallinto-oikeuden 4.4.2016 antamalla päätöksellä (taltionumero 1146, dnro 2508/1/15).

Lisäksi Pansion sataman toimintaa koskevat seuraavat ympäristölupapäätökset:

Etelä-Suomen aluehallintoviraston 29.12.2017 antama päätös nro 269/2017/1 (dnro ESAVI/11173/2016) koskien ympäristöluvan lupamääräyksessä 7 edellytettyä selvitystä (maasähkön rakentamis- ja käyttöönottomahdollisuus nykyisessä ro-ro-laiturissa ja öljysataman laiturissa sekä maasähkön käyttöönoton vaikutus alusten satamassaoloajan melu- ja ilmapäästöihin).

Etelä-Suomen aluehallintoviraston 21.12.2018 antama päätös nro 288/2018/1 (dnro ESAVI/3885/2017) koskien ympäristöluvan lupamääräyksessä 19 edellytetyn melutarkkailun raporttia.

Ympäristöluvan nro 40/2010/1 lupamääräyksessä 26 on edellytetty, että sataman tarkkailusta on tehtävä suunnitelma. Tarkkailusuunnitelman on sisällettävä lupamääräysten 18 ja 20–25 mukaiset käyttö-, päästö- ja vaikutustarkkailut. Suunnitelma on toimitettava hyväksyttäväksi Varsinais-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle ja tiedoksi Turun kaupungin ympäristönsuojeluviranomaiselle kuuden kuukauden kuluessa päätöksen antamisesta.

Lupamääräyksen mukaan tarkkailuohjelmaa voidaan tarkkailutulosten tai muiden vastaavien syiden perusteella tarkentaa tai muuttaa ELY-keskuksen hyväksymällä tavalla edellyttäen, että muutokset eivät heikennä tulosten luotettavuutta, lupamääräysten valvottavuutta eivätkä tarkkailun kattavuutta.

Turun Satama Oy osallistuu kantasataman toiminnan osalta Turun seudun merialueen yhteistarkkailuun, jonka tarkkailusuunnitelman ELY-keskus on hyväksynyt 26.11.2018 antamallaan päätöksellä (VARELY/976/07.00/2010). Yhteistarkkailun yksi intensiivihavaintopaikka 240SW sijaitsee Pohjoissalmessa Pansion edustalla.

Turun Satama Oy osallistuu Pansion sataman ympäristöluvan nro 40/2010/1 lupamääräyksen 23 mukaisesti Turun seudun ilmanlaadun yhteistarkkailuun, jonka tarkkailusuunnitelman ELY-keskus on hyväksynyt 23.2.2021 antamallaan lausunnolla (VARELY/5424/2019).

## **Kuuleminen**

ELY-keskus on 25.5.2023 pyytänyt tarkkailusuunnitelmasta lausuntoa Turun kaupungin ympäristönsuojeluviranomaiselta. Turun kaupungin ympäristönsuojelu on 8.6.2023 antamassaan lausunnossa todennut, että tarkkailusuunnitelmassa tulisi selvittää alueella sijaitsevat öljyn- ja hiekanerottimet ja niiden sijainti. ELY-keskus katsoo, että toiminnanharjoittajalta ei ollut tarvetta pyytää lausuntoon vastinetta.

## **ELY-keskuksen ratkaisu**

Varsinais-Suomen ELY-keskus hyväksyy ELY-keskukselle 29.4.2022 toimitetun Turun Satama Oy:n Pansion sataman tarkkailusuunnitelman seuraavin muutoksin ja lisäyksin:

- Tarkkailusuunnitelmaan tulee kirjata suunnitelman laatijan nimi ja titteli, lisäksi suunnitelma tulee päivätä.
- Tarkkailusuunnitelmaan tulee lisätä kartta, josta selviää satama-alueen sijainti ja sen osa-alueet, ro-ro-satama, öljysatama ja ns. Laten alue, selkeästi merkittyinä.
- Tarkkailusuunnitelmassa esitettyä käyttötarkkailua tulee tarkentaa siten kuin ympäristöluvan nro 40/2010/1 lupamääräyksessä 18 on edellytetty mm. laituri- ja kenttäalueiden pinnoitteiden kunnon ja kentän vesien keräys- ja johtamisjärjestelmän kunnon tarkkailutiheydestä sekä kiintoaineen- ja öljynerottimien toimintakunnon ja erottimien täyttymisen seurantatiheydestä.

- Satama-alueella sijaitsevat öljyn- ja hiekanerottimet ja niiden sijainnit tulee esittää tarkkailusuunnitelmassa riittävän selkeällä asemapiirroksella.
- Tarkkailusuunnitelmaa tulee täydentää ja tarkentaa melun tarkkailun osalta seuraavasti:
  - Ruissalon saarella toteutettava päätöksen nro 288/2018/1 lupamääräykseen 19a sekä lupamääräyksessä edellytettyyn meluvaikutusten jatkotarkkailusuunnitelmaan perustuva ympäristömelumittaus tulee kuvata tarkkailusuunnitelmassa tarkemmin. Tarkkailusuunnitelmassa ei voida viitata pelkästään vuoden 2020 mittausta vastaavaan ympäristömelumittaukseen.
  - Mikäli sataman toiminnassa tapahtuu jokin melua lisäävä muutos, tulee melumittaus tehdä mahdollisimman pian muutoksen jälkeen, kuitenkin viimeistään vuoden kuluessa muutoksesta.
  - Melumittaukset on suoritettava ympäristöministeriön ohjeen 1/1995 "Ympäristömelun mittaaminen" mukaisesti. Melun iskumaisuus ja kapeakaistaisuus tulee selvittää ja huomioida tuloksissa.
  - Sataman melumallinnus on tehtävä päätöksen nro 40/2010/1 lupamääräyksen 20 ja päätöksen nro 288/2018/1 lupamääräyksen 19b mukaisesti viiden vuoden välein sekä lupamääräyksen 20 mukaisissa toiminnan muutostilanteissa.
  - Melumittauksia ja melumallinnusta koskevat suunnitelmat on toimitettava tarkastettavaksi ELY-keskukselle viimeistään kuukautta ennen mittauksen ja mallinnuksen suorittamista.
- Tarkkailusuunnitelmaan tulee täydentää satamatoiminnasta syntyvien laivojen ilmapäästöjen laskentajärjestelmän toimintaperiaate ja ilmapäästöjen laskentatapa.
- Tarkkailusuunnitelmaan tulee lisätä satamatoiminnasta syntyvien maaliikenteen laskennallisten ilmapäästöjen laskentaperiaate.
- Tarkkailusuunnitelmassa viitataan jätteiden osalta asetukseen 1129/2001, joka on kumottu vuonna 2012. Suunnitelmaan tulee päivittää voimassa olevat tiedot koskien jätteistä annettua valtioneuvoston asetusta.
- Jätteitä koskeva kirjanpito on säilytettävä kuusi vuotta (jätelaki 646/2011 119 §).
- Tämän päätöksen mukaisesti päivitetty tarkkailusuunnitelma tulee toimittaa ELY-keskukselle 31.5.2024 mennessä. Tarkkailusuunnitelma on pidettävä ajan tasalla.
- Sataman ympäristöluvan nro 40/2010/1 lupamääräyksessä 22 edellytetty hulevesiselvitys on tehty vuonna 2012 (*Turun satama – Pansion satama-alueen hulevesiselvitys*, FCG Suunnittelu ja tekniikka Oy 11.1.2013). Hulevesiselvitys ja mahdollinen jatkotarkkailun tarve käsitellään erillisenä valvonta-asiana.

## **Päätöksen perustelut**

Ympäristönsuojelulain 62 §:n mukaan ympäristöluvassa on annettava tarpeelliset määräykset mm. päästöjen ja toiminnan tarkkailusta. YSL 64 §:n mukaan ympäristöluvassa voidaan määrätä, että toiminnanharjoittajan on esitettävä lain 62 §:n mukaisen seurannan ja tarkkailun järjestämisestä erillinen suunnitelma valvontaviranomaisen hyväksyttäväksi. Turun Satama Oy on toimittanut ELY-keskukselle lupapäätöksessä nro 40/2010/1 edellytetyn Pansion sataman tarkkailusuunnitelman. Päätöstä tehtäessä on otettu huomioon lainvoimaisten ympäristölupapäätösten lupamääräykset.

ELY-keskus katsoo, että ottamalla huomioon tämän päätöksen mukaiset tarkkailusuunnitelmaa koskevat täydennykset, vastaa suunnitelma lupamääräysten ja ympäristönsuojelulain edellytyksiä. Kun sataman toimintaa tarkkaillaan esitetyn suunnitelman ja tässä päätöksessä tehtyjen tarkennusten mukaisesti sekä huomioiden sataman ympäristölupapäätökset, voidaan toiminnasta aiheutuvia ympäristövaikutuksia selvittää riittävän laajasti.

## **Sovelletut säädökset**

Ympäristönsuojelulaki (527/2014) 64–65 §, 96 §, 192 § ja 200 §  
Hallintolaki (434/2003) 43–46 §

## **Päätöksen voimassaolo ja täytäntöönpano**

Tämä päätös on voimassa toistaiseksi. Päätöstä voidaan muuttaa ympäristönsuojelulain 65 §:n mukaisesti ELY-keskuksen päätöksellä.

Tätä päätöstä on noudatettava muutoksenhausta huolimatta.

Ympäristönsuojelulain 200 §:n mukaan viranomainen voi määrätä ympäristönsuojelulain 64 §:n nojalla antamansa päätöksen noudatettavaksi muutoksenhausta huolimatta. Jotta tarkkailua tehdään lainvoimaisten lupapäätösten mukaisesti, tulee päätöstä noudattaa muutoksenhausta huolimatta.

## **Käsittelymaksu ja sen määräytyminen**

Tämän päätöksen käsittelystä perittävä maksu on 550 euroa (55 €/h). Päätöksen valmisteluun on käytetty 10 h. Maksun suuruus perustuu valtioneuvoston asetukseen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskusten, työ- ja elinkeinotoimistojen sekä kehittämis- ja hallintokeskuksen maksullisista suoritteista vuonna 2022 (1259/2021). Maksua koskeva lasku lähetetään erikseen Valtion talous- ja henkilöstöhallinnon palvelukeskuksesta.

## **Asiakirjan hyväksyntä**

Asian on esitellyt ylitarkastaja Anu Onjukka ja ratkaissut johtava asiantuntija Saira Porthen. Asiakirja on hyväksytty sähköisesti, mistä on merkintä asiakirjan viimeisellä sivulla.

## **Päätöksestä tiedottaminen**

### *Päätös*

Turun Satama Oy (saantitodistuksella)

### *Jäljennös päätöksestä sähköpostitse*

Turun kaupunki, ympäristönsuojeluviranomainen

### *Päätöksestä ilmoittaminen*

Kuulutus ja päätös liitteineen ovat nähtävillä Varsinais-Suomen ELY-keskuksen verkkosivuilla [ely-keskus.fi/kuulutukset/varsinais-suomi](http://ely-keskus.fi/kuulutukset/varsinais-suomi). Tieto kuulutuksesta julkaistaan myös Turun kaupungin verkkosivuilla. Päätös ja kuulutus pidetään nähtävillä muutoksenhakuajan loppuun saakka.

## **Muutoksenhaku**

Tähän päätökseen tai päätöksestä perittyyn käsittelymaksuun voi hakea oikaisua kirjallisesti Etelä-Suomen aluehallintovirastolta. Oikaisuvaatimusohje on päätöksen liitteenä.

## **Liitteet**

1. Oikaisuvaatimusohje
2. Turun Pansion sataman tarkkailusuunnitelma

Tämä asiakirja VARELY/950/2015 on hyväksytty sähköisesti / Detta dokument VARELY/950/2015 har godkänts elektroniskt

Esittelijä Onjukka Anu 21.02.2024 09:13

Ratkaisija Porthen Saira 21.02.2024 09:40

## Oikaisuvaatimusohje

### Viranomainen, jolta oikaisua vaaditaan

Asianosainen, joka on tyytymätön tähän päätökseen, saa hakea siihen oikaisua **kirjallisesti Etelä-Suomen aluehallintovirastolta**. Asian käsittelystä perittävästä maksusta haetaan muutosta samassa järjestyksessä kuin pääasiasta.

### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä **30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista**. Ajan laskeminen alkaa tiedoksisaantipäivää seuraavasta päivästä. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, lauantai, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluaatto tai juhannusaatto, valitusaika jatkuu vielä seuraavaan arkipäivään.

Jos päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, sen katsotaan annetun tiedoksi kolmantena päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä.

Jos päätös on postitettu tavallisena kirjeenä, sen katsotaan tulleen tiedoksi seitsemäntenä päivänä postituspäivästä, jollei muuta näytetä. Viranomaisen katsotaan kuitenkin saaneen tiedon kirjeen saapumispäivänä.

Jos tiedoksianto toimitetaan todisteellisesti saantitodistusta tai tiedoksiantotodistusta vastaan taikka haastetiedoksiantona, käy tiedoksianto aika ilmi saantitodistuksesta tai muusta kirjallisesta todistuksesta. Milloin kysymyksessä on sijaistiedoksianto, päätös katsotaan annetun tiedoksi kolmantena päivänä tiedoksianto- tai saantitodistuksen osoittamasta päivästä.

Jos tiedoksianto toimitetaan yleistiedoksiannona, tiedoksisaannin katsotaan tapahtuneen seitsemäntenä päivänä yleistiedoksiannon julkaisemisajankohdasta.

### Oikaisuvaatimuksen sisältö

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- oikaisuvaatimuksenvaatimuksen tekijän nimi ja kotikunta
- postiosoite, puhelinnumero ja mahdollinen sähköpostiosoite, joihin asiaa koskevat ilmoitukset oikaisuvaatimuksen tekijälle voidaan toimittaa
- päätös, johon haetaan muutosta, mitä muutoksia päätökseen vaaditaan tehtäväksi ja perusteet, joilla muutosta vaaditaan

Jos oikaisuvaatimuksen tekijän puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

### Oikaisuvaatimuksen liitteet

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä

- elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen päätös alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- asiakirjat, joihin muutoksenhakija vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle
- asiamiehen valtakirja

### Oikaisuvaatimuksen toimittaminen perille

Oikaisuvaatimus liitteineen on toimitettava Etelä-Suomen aluehallintoviraston kirjaimoon joko henkilökohtaisesti, postitse tai sähköpostilla.

**Etelä-Suomen aluehallintovirasto**

Käyntiosoite Wähäjärvenkatu 6, Hämeenlinna/Ratapihantie 9, Helsinki  
Postiosoite Etelä-Suomen aluehallintovirasto, kirjaamo, PL 1 13035 AVI  
Sähköposti kirjaamo.etela@avi.fi  
Vaihde 0295 016 000  
Faksi: 0295 016 661  
Avoinna: ma-pe klo 8.00–16.15

Oikaisuvaatimuksen on oltava perillä viranomaisessa määräajan viimeisenä päivänä ennen aukioloajan päättymistä. Postiin oikaisuvaatimus on jätettävä niin ajoissa, että se ehtii perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä. Sähköisesti (sähköpostilla) toimitetun oikaisuvaatimuksen on oltava käytettävissä viranomaisen vastaanottolaitteessa tai tietojärjestelmässä oikaisuvaatimusajan viimeisenä päivänä ennen aukioloajan päättymistä.

**Maksu**

Muutoksenhakijalta peritään oikaisuvaatimuksen johdosta tehdystä päätöksestä käsittelymaksu 160 euroa. Jos aluehallintovirasto muuttaa oikaisuvaatimuksen johdosta päätöstä oikaisua vaatineen eduksi, maksua päätöksestä ei peritä. Maksu perustuu voimassa olevaan valtioneuvoston asetukseen aluehallintovirastojen maksuista ja sen liitteenä olevaan maksutaulukkoon.